



NYKÖPINGS TIDNING.
INFORMATION FRÅN NYKÖPINGS KOMMUN.
DECEMBER NR 9 • 2009

NY.



Råd för julefrid

Bättre fest

Fritidsgårdarna samarbetar

Klottret minskar i Nyköping

Säkrare och tryggare

GUNBORG 95:

– Jag förstod direkt att jag skulle trivas

Foto: Fredrik E Laaksonen

40 år

FYLLER STADSHUSET I DECEMBER

Det här numret av Nyköpings Tidning handlar om hur vi tillsammans gör Nyköping säkrare och tryggare. Vi berättar om gransamverkan, hur klottret bekämpas och hur brottsförebyggarna jobbar för att inspirera till bättre fest. Visste du att Nyköping har öppnat en mansmottagning och att det finns 15 fritidsgårdar i kommunen?

Du är välkommen till Lördagsöppet i Stadshuset den 5 december med utställning på temat säkrare och tryggare Nyköping. Stadshuset passar också på att fira 40-årsjubileum.



Det är viktigt att tryggheten ökar, för den känslan går man med hela tiden.

KOMMUNPOLIS TOBIAS KJELL

NYKÖPINGSGUIDEN.SE

DECEMBER

Nyköpings
VISITNYKOPING.SE



DECEMBER

2-13 Julmarknad i Butik Lantliv, Torps säteri

2-23 Hantverksgruppens julmarknad, Hamnbodarna

2 Historien i Sörmland, Utställning Nynäs Slott

Vandra, klappa, lyssna, lek. Utställning om skärgård, människor och djur, Stendörrens naturreservat

3 RPG:s storsamling i Franciskuskapellet

Nu tändas tusen kärleksljus, Musikskolans Stråkorkestrar, Culturum

4 Dansgala på Rosvalla

"Trevligt att rockas" krogshow på Temakrogen

5 "Dollar och den röda stjärnan" barnteater med Propellerteatern, Behmbrogatan 5B

Gripes Modellteatermuseum

Öppen Skaparverkstad

Gripes Knattebioklubb

Barnkulturcentrum

Badminton Cup Korpen, Gumshallen

Julshow med Baltic Harmony, Culturum

En stilla Jul, konsert med Anders Ekborg, Culturum

"Trevligt att rockas" Krogshow på Temakrogen

6 Julmarknad, Prosten Pihls Gärd

Vinterkonsert med The Bluegrass Singers & String Strike Pickers, Ologsalen, Culturum

Ishockey, Nyköping Sunlight-Trångsunds IF, Rosvalla

Wallmans Schlagerbar, Restaurangskolan, Nyköping Strand

Julshow med Baltic Harmony, Culturum

9 Öknaskolans Julmarknad, Öknaskolan, Tystberga

Julkonsert med Musikskolans Blåsorkestrar, Culturum

10 "Lille Prinsen", Nyckelteatern på Nyköpings Teater

11 "Trevligt att rockas" krogshow på Temakrogen

"Lille Prinsen" Nyckelteatern på Nyköpings Teater

Handboll, IFK Nyköping – Rimbo HK i Nyköpings sporthall

Julgala på Rosvalla

12 "Dollar och den röda stjärnan", barnteater med Propellerteatern, Behmbrogatan 5B

Julmarknad Nävevarns Folkets park

"När man talar om trollen", Barnteater på Nyköpings teater

"Trevligt att rockas" krogshow på Temakrogen

13 Luciafirande i centrum med Nyköpings Lucia, kröning i St Nicolai Kyrka

Klappjakt i Ryssbergen, familjedag med Friluftsförbundet

Ishockey, Nyköping Sunlight – Nacka HK, Rosvalla

15 A Christmas Carroll, Nyköpings Teaterskola på Nyköpings teater

16 "Trevligt att rockas" krogshow på Temakrogen

17 Jazzajul, tradjazzkonsert Lusthusets Café

"Trevligt att rockas", krogshow på Temakrogen

18 School's out på Slakthuset

"Trevligt att rockas", krogshow på Temakrogen

19 "Trevligt att rockas", krogshow

på Temakrogen

Julkonsert-09 med Peter Johansson & Matilda Hansson, Culturum

Hoffmans Äventyr, opera, livesändning från The Metropolitan, New York på Nyköpings teater.

Sin City Rock Club, Led Zeppelin Tribute med Hindenburg, Temakrogen

27 F11 Museum håller öppet söndag kl.11–15.

30 Sjung med Pettsson, Culturum

31 Nyköpingsrevyn, Culturum

JANUARI

1-2 Nyköpingsrevyn Culturum

6 "Fritt fall" Propellerteatern på Nyköpings teater

7 Animerade filmer på Nyköpings teater





Vad är trygghet?

För femtonåringen kan trygghet vara att veta att det finns vuxna ute på stan som bryr sig ifall något tråkigt händer en fredagskväll. För någon annan är trygghet att veta att grannen håller koll på huset när man är bortrest och en tredje tycker att trygghet handlar om att belysningen fungerar på gatan hemma. Trygghet kan kännas på oändligt många sätt och trygghetskänslan är personlig.

NÄR DECEMBERMÖRKRET lägger sig över vår stad är det lätt att låsa in sig i det varma, sköna hemmet med en god bok och en värmande kopp te. I hemmet är man trygg. Men hur är det på Nyköpings gator en mörk decemberkväll? Är man trygg där? Som deltagare i nattvandrar nätverket i Nyköping bidrar du till att göra gatorna trygga. Tillsammans med polis och fältarbetare kan du som privatperson eller organisation bidra till tryggheten genom att vara ute på gatorna när det behövs. Nätverket är ett sätt att stötta alla de engagerade människor som i sin tur vill hjälpa till.

FÖR ATT ÖKA tryggheten i sitt bostadsområde kan man starta grannsamverkan. Vi som arbetar med Grannsamverkan i Nyköping har ambitionen att få så många bostadsområden som möjligt engagerade och att öka bredden på arbetet från att enbart handla om att förhindra inbrott till att omfatta allt från att förebygga brand och olycksfall till sjukdom och brott. Grannsamverkan drivs av bostadsområdet självt och bygger på mänskligt engagemang men innebär inte särskilt mycket arbete.

NÄR BELYSNINGEN inte fungerar på gatan eller om du upptäcker klotter eller annan skadegörelse är det frestande att tänka att någon annan ordnar det. Men tänk om alla tänker lika? Det är därför du ska ta ansvaret och göra en felanmälan.

I NYKÖPINGS KOMMUN finns en brottsförebyggande grupp. Den består av representanter från skolan, Tekniska divisionen, folkhälsan, Sociala divisionen och kommunpolisen men det faktiska brottsförebyggande arbetet måste ske ute i kommunens verksamheter och bland medborgarna. Alla måste ta sitt ansvar. Välkommen att hjälpa till!

ANNA HESSELGREN

ANNA HESSELGREN ÄR SÄKERHETSSAMORDNARE PÅ RÄDDNINGSTJÄNSTEN OCH SAMORDNARE FÖR KOMMUNENS BROTTSFÖREBYGGANDE ARBETE.

”Marmorbrottet i kvarteret Dyrgripen”

Historien om Stadshuset

Beslutet att bygga ett nytt stadshus i Nyköping togs av dåvarande stadsfullmäktige redan 1953.

Kommunens förvaltningar låg utspridda runt om i stan och tanken vara att samla alla i Stadshuset.

Efter flera års utredning av lokalbehovet utlyste kommunen 1959 en arkitekttävling om huset. Tävligen samlade 146 bidrag. De danska arkitekterna Jean-Jacques Barué och Paul Niepoort vann med sitt förslag Capitolum.

I MARS 1961 tog stadsfullmäktige beslut om att bygga Capitolum, som efter ytterligare utredningar om lokalbehovet blev betydligt större än i arkitekternas ursprungsförslag.

Efter att riksantikvarieämbetet under ett par års tid gjort utgrävningar och utforskat den historiska mark som kvarteret Rådhuset 5 utgör, kunde man 25 februari 1966 sätta spaden i jorden. Första året gick åt till att göra källarvåningen, våren 1967 påbörjades våningarna ovan jord och sent på hösten 1968 kunde kommunens förvaltningar flytta in i kontoren.

Sammanträdessalarna blev färdiga ett år senare och den högtidliga invigningen ägde rum 9 december 1969.

På insändarsidorna kunde man läsa att bygget av det nya Stadshuset blev en dyr historia. Totalt kostade huset 25 miljoner kronor, 165 miljoner kronor i dagens penningvärde, och då ingick restaureringen av Rådhuset för 1 miljon kronor och gatuarbeten för 1,5 miljon.

DEBATTEN FÖR OCH EMOT Stadshuset var under flera år livlig. Så här skriver Flanören Per Klang i sin bok 1986: ”Stadshuset är en av vår stads mest omdebatterade



Bygget av Stadshuset pågick under perioden 1966 – 1969. Riksantikvarieämbetets utgrävningar spred nytt ljus över Nyköpings historia.

byggnader. Trots att 16 år gått sedan invigningen hör man fortfarande en och annan mumla om att ”förstöra hela torget”. Men tiden läker alla sår heter det ju. Frågan är bara hur lång tid det ska behövas för att Nyköpingsborna i gemen ska börja tycka om sitt Stadshus. Kanske krävs det att en ny generation har trätt till. En generation som inte har den gamla stadsbilden på näthinna.”

Per Klang nämner också att folkhu-

morn döpte det ”dyra” huset med den italienska marmor till ”Marmorbrottet i kvarteret Dyrgripen”. Uträkningar visade att bygget kostade var och en av de 31 000 nyköpingsborna 709 kronor och det var mycket pengar på den tiden.

Ändå var det nog inte i första hand pengarna som grämde invånarna. De sörgde mest över att hela den gamla bebyggelsen i kvarteret Rådhuset revs ut och att Stadshuset bröt av mot resten av de gamla byggnaderna runt

Stadshusets inredning är genomtänkt i minsta detalj och inventarierna är valda med omsorg.



Stora Torget. En del av kritiken lever kvar än idag men allt fler börjar se Stadshuset som en fantastisk byggnad som passar väl in i stadsbilden.

ARKITEKTERNA Jean-Jacques Barué och Paul Niepoort talade om en byggnad som väl balanserar resten av torget och passar bra in i miljön. Man menade att Stadshusets yttre är i harmoni med resten av Nyköpings centrala delar när det gäller skala, material och färger. Man ser också Stora Torget

Näringslivsklimatet i Nyköping ska bli bättre!

Nyköpings kommun har tagit fram en lista på vad som ska göras den närmaste tiden för ett bättre näringslivsklimat. Nu utmanas näringslivet att göra en motsvarande lista för att förbättra vår position som näringslivskommun.

Under hösten 2009 – våren 2010 ska Nyköpings kommun bocka av följande 22 punkter:

- Kortare handläggningstider som uppfyller kommunens tjänstegarantier* när det gäller företagsrådgivning, livsmedelshandläggning, serveringstillstånd och bygglovshandläggning.
- Enkät delas ut till alla som avslutar ärenden som gäller serveringstillstånd, bygglov, livsmedelsinspektion samt brandskydd.
- After Work med företagare en gång per månad
- Företagsträff för Arnöföretag
- Företagsträff för företag på Gumsbacken
- Företagsträff för företag inom Fors industriområde
- Företagsträff för företag i Jönåker
- Seminarium om upphandling



Många kontakter knöts på Näringslivsdagen den 3 november.

- Skapa förutsättningar för nätverk för små företag
- Nyhetsbrev till företagarna ges ut en gång per månad
- Chefsforum för näringslivsfrågor genomförs två gånger per år. Tema första träffen: Vad händer i kommunen och vad händer just nu i företagen?
- Utveckling av Nyköpings stadskärna genom projektet NYSAM
- Genomföra Näringslivsdagen 3 nov
- Genomföra ett branschseminarium
- Genomföra 15 företagsbesök hösten 2009 med syfte att skapa en dialog mellan kommun och näringsliv
- Genomföra 25 företagsbesök

våren 2010 med syfte att skapa en dialog mellan kommun och näringsliv

- Start av Företagarpanel – enkät med frågor var 6–8:e vecka
 - Träff en gång per år med nystartade företag
 - Starta samverkan med Arbetsförmedlingen och näringslivet om frågor som rör ungdomsarbetslöshet
 - Jobbmässa
 - Marknadsföringsaktiviteter i syfte att marknadsföra Nyköping gentemot företag med traditionella säljinsatser hos potentiella företag samt aktiviteter riktade mot olika branschorganisationer.
- * Tjänstegarantierna finns att läsa på www.nykoping.se.

Lördagsöppet i Stadshuset 5 december

Säkrare och tryggare är temat på Lördagsöppet i Stadshuset 5 december.

Här kan man träffa Fixar-Malte och Joakim Dahlqvist som arbetar med att minska klotret i Nyköping. På plats är också Anna Hesselgren som svarar på frågor om kommunens brottsförebyggande verksamhet. (Se hennes inledning här intill.) Besökarna får också en rad goda råd för ett säkrare och tryggare Nyköping.

I ENTRÉHALLEN uppmärksammas att Stadshuset fyller 40 år och intresserade kan följa med på visningar i huset. Ett antal politiker är på plats för att svara på frågor. Dessutom bjuds på körunderhållning.

Lördagsöppet i Stadshuset pågår 5 december klockan 11.00–14.00. Nyinflyttade hälsas särskilt välkomna till en information klockan 11.00.

Välkomna!

NY. REDAKTION

ANSVARIG UTGIVARE

Palaemona Mörner
palaemona.morner@nykoping.se

REDAKTÖR

Lars-Göran Bergman
larsgoran.bergman@nykoping.se

GRAFISK PRODUKTION

Kommunikationsavdelningen
Nyköpings kommun

MEDARBETARE NR 9/09

Gunnar Westerberg
gunnar@morotmedia.se
Susanne Sawander
susanne.sawander@telia.com
Susanna Mörner
susanna.morner@nykoping.se
Annica Hedberg
ac.hedberg@gmail.com
Anneli Wirf
anneli.wirf@nykoping.se

Anna Malm
anna.malm@nykoping.se
Annica Nilsson
annica.nilsson@nykoping.se

TRYCK: Södermanlands Nyheter AB, Nyköping 2009.

Nyköpings Tidning ges ut som en inlagga i Södermanlands Nyheter. Upplagan är 28 000 och delas ut i Nyköping, Oxelösund, Trosa och

Gnesta. Nyköpings Tidning kan också läsas på www.nykoping.se

Boende i Nyköpings kommun som inte får NY kan få den hemskickad med post! Lämna namn och adress så kommer den med posten.

Nästa nummer av NY utkommer 3 februari.

NYKÖPINGS TIDNING

Kommunikationsavdelningen
611 83 Nyköping
Telefon: 0155-24 80 02
E-post: information@nykoping.se
Fax: 0155-24 80 01



Nyköping

40 år



Stora Torget och Stadshuset är den naturliga mötesplatsen i Nyköping.

och Stadshustrappan som en naturlig mötesplats för medborgarna.

Stadshusets inredning är genomtänkt i minsta detalj och inventarier är valda med omsorg. Det gäller allt från golvbrunnar, lampor och ljusinsläpp till besöksbänkar, trappräcken och sammanträdesmöbler. De textila konstverken av Fernand Léger, Le Corbusier, Sonia Delannay och Sten Kauppi fanns också med i de ursprungliga tankarna.

BYGGFAKTA

Nyköpings stadshus uppfördes 1962 – 1969. Byggnadsvolymen är 41 000 kubikmeter och golvytan 10 000 kvadratmeter. Fasadbeklädnaden är i vit

Carraramarmor från Italien. Övriga utvändiga material är brons, teak och ljusgrå svensk granit. Invändiga material är marmor, ek, teak, björk och brun respektive blå klinker.

UTGRÄVNINGARNA

Utgrävningarna innan bygget kunde påbörjas var av riksintresse. De pågick i flera år och här gjordes många viktiga fynd. Speciellt intressant var resterna av det så kallade Danckwardtska huset från 1600-talet. Att utgrävningsområdet var ett societetskvarter visade alla fynd av vackra kakelrester och högklassiskt glas. Arkeologerna kunde också spåra brandlagret efter 1665 års brand och

SN om invigningen av Stadshuset:

”Stadshuset är ett djärvt språng i Nyköpings mest progressiva tid”.

Så löd rubriken i Södermanlands Nyheters stora reportage om invigningen av Stadshuset den 9 december 1969. Tidningen berättade om landshövding Ossian Sehlstedts invigningstal.

INNAN BYGGNADEN överlämnades till staden och fullmäktiges ordförande Sten Eriksson konstaterade han att Nyköpings redan vackra torg nu blivit ännu vackrare.

BLÅSORKESTERN i Nyköpings musikskola spelade och dagen till ära delades ett kulturstipendium ut till nyköpingssonen och språkprofessorn Erik Wellander. Ett porträtt av förre kommunalrådet Gösta Liljegren avtäcktes. En ström av gåvor överlämnades av gästerna vid invigningen.



Texterna om Stadshusets invigning skrevs av Per Klang och Sigvard Johansson.

En ström av gåvor överlämnades av gästerna vid invigningen av Stadshuset. Exempelvis fick man en getabock i porslin av Nyköpingshem och en textil väggprydnad med näckrosmotiv från landstinget.

under detta trälagda gator och timrade hus från 1500-talet.

VID UNDERSÖKNINGARNA 2008 på Stadshusets parkering inför byggandet av bostäder i kvarteret hittade arkeologerna markrester från istiden och keramikfynd från 1100-talet. Arkeologerna från Sörmlands Museum hittade också jordlagren som undersöktes på 20-talet. Murar och husgrunder från 1600-talet vittnade också om Nyköpings historia liksom rester av stolpar och kavelbroar av trä.

STADSHUSET IDAG

Stadshuset är idag tillsammans med

Stora Torget den naturliga samlingspunkten i Nyköping. Här samlas man för att fira studenter och hylla idrottshjältar. Här hålls viktiga tal och demonstrationer. Under senare år har Stadshuset blivit en uppskattad mötesplats för allt från EU-möten till utställningar om kommunens verksamhet. Även om det inte gjorts några vetenskapliga undersökningar om Stadshusets ställning idag, känns det som om allt fler nyköpingsbor börjat tycka om det 40-åriga huset allt mer.

LARS-GÖRAN BERGMAN

Viktigt att vaccinera sig

Influensaepidemin fortsätter att öka i Sverige. I Sörmland har över 10 000 personer insjuknat. Sörmland har ännu inte drabbats av några störningar i samhällsservicen på grund av den nya influensan.

Vaccinering av allmänheten påbörjades torsdag 26 nov och pågår till och med vecka 51. Information om öppettider finns i annonser i lokaltidningar, på webbsidor och affischer.

DET ÄR STOR RISK FÖR KÖER

särskilt i början av perioden. Polisen, väktare och annan personal finns på plats vid vaccinationscentralerna för att hjälpa till med trafikproblem, parkeringshänvisning, inslussning av köande, med mera.

Landstinget Sörmland rår inte över leveranserna av vaccin. Landstinget fördelar vaccin till länets nio vaccinationscentraler utifrån befolkning och den dagliga vaccineringen pågår tills doserna är slut. Varje dag kommer ny påfyllning av vaccin. Totalt under perioden finns vaccin till alla.

OM/NÄR VACCINET tar slut en dag, meddelar landstinget detta till Radio Sörmland, lokaltidningarna, kommunerna m fl för utläggning av aktuell information på webbplatserna. Nytt vaccin kommer in vartefter.

För aktuell information om nya influensan och vaccineringen gå in på www.landstinget.sormland.se

LARS-GÖRAN BERGMAN

EVIG KÄRLEK ♥

Letar du hus? Kom & bli inspirerad!

Visning 28/12 kl 10-15

Inrett av Karin Myrenberg Faber från TV3:s "Nytt Läge"



Bo så här för 5900 kr i månaden inkl ALLT*

*inkl tomt, driftskostnader, alla avgifter, amortering mm.

(Baserat på ränteläge 091101, 10% kontantinsats.)



Vägbeskrivning Nya Svalsta

Åk mot Svalsta, nytt område på höger sida innan Svalsta. Anebyhus skyltar finns vid huset.



WWW.ANEBYHUS.SE

Karin.Lindsten@anebyhus.se 073-966 59 01

ALMI BJUDER IN FÖRETAGARE TILL SEMINARIET

Sälj dig själv och våga ta rätt betalt!

Välkommen till en innehållsrik föreläsning som avdramatiserar säljandet och ger massor av konkret kunskap och mängder av tips.

I högt tempo, med ovanliga infallsvinklar och glimten i ögat avliver Ulla-Lisa Thordén gamla myter och stärker din förmåga att driva praktiskt säljarbete, skapa bra köpsituationer och förhandla rätt. Och att våga ta betalt! Har du råd att inte delta?

Dag: Torsdagen den 10 december 2009
 Tid: 15.00 – 17.00
 Plats: Lusthuset (f.d. Pelles lusthus), Bruksgränd, Nyköping
 Kostnad: 200 kr inkl. moms och fika. (Betalas kontant vid seminariet).
 Anmälan: Senast 8 december till Margaret Freij, 0155-45 10 78, margaret.freij@almi.se

Ulla-Lisa Thordén är säljtränare, författare och en av Sveriges mest anlitade talare inom området sälj. Hon är jur kand, driver Republic Consulting med inriktning att hjälpa individer och företag till ett aktivt, planerat, lustfullt och lönsamt säljarbete. Hennes senaste bok – nu i ny utbyggd upplaga – "Sälj Dig Själv och ta betalt" blev Årets Säljbok 2005. Ulla-Lisa är en av tolv EU-Ambassadörer för kvinnors företagande, utsedd av Tillväxtverket 2009. Läs mer: www.thorden.se



I samarbete med:



www.almi.se/sormland

Företagspartner Öst – Samverkan över organisations- och länsgränser med syfte att stödja företag med utvecklingspotential eller behov av förnyelse.

Nya äldreboendet på Brandholmen

Eget kök och gemensam trädgård ökar trivselen



En "sinnenas trädgård" hör till nya äldreboendet.

Granne med en förskola och eget kök med två rätter att välja mellan varje dag. Det kan de som flyttar in i Brandholmens äldreboende se fram emot. I april öppnar det.

Att ha eget kök och två rätter att välja mellan är snudd på unikt när det gäller dagens äldreboenden, och inte bara i Nyköping. Därför gläds Ann-Marie Wigertz (m) ordförande i Äldre- och handikappnämnden extra mycket åt just det.

MEN DET FINNS FLER FÖRDELAR med det nya äldreboendet som just nu håller på att ta form vid rondellen på Brandholmen.

Äldreboendet blir granne med en lika nybyggd förskola och vi hoppas så klart att de båda verksamheterna kan hitta sätt att berika varandra. Kanske barnen kan lussa för de äldre på boendet, föreslår hon.

BOENDET MED 48 LÄGENHETER på två plan med trädgård ska vara inflyttningsklart i april nästa år. Driften står Förenade Care AB för, ett vårdbolag som bedriver och utvecklar olika typer av vårdformer över hela landet. Brandholmen är det fjärde äldreboendet i Nyköpings kommun som drivs i privat regi.

På Förenade Care har man höga visioner om det nya äldreboendet och lovar bland annat en schemalagd timme i veckan per boende för individuella fritidssysslor.

– Ja, alla uppskattar inte gemensamma aktiviteter som bingo eller frågesport utan kanske hellre vill ta en promenad på stan eller gå och fika. För oss är det viktigt att ge de boende egen tid och hjälp att komma ut på aktiviteter som de själva väljer, säger Ewa Lovén, regionchef vid Förenade Care.

STOR VIKT HAR OCKSÅ lagts vid färgsättningen. Forskning visar exempelvis att tydliga markeringar av exempelvis dörrposter, toaletter och handfat är till stor hjälp för äldre som ofta har sämre syn.

Det kan exempelvis vara att ha färgat kakel bakom handfattet och toaletten, förklarar Ewa Lovén och tillägger att alla lägenheter också har egen tvättmaskin och torktumlare.

TILL BOENDET HÖR också en större trädgård.

– En sinnessens trädgård med doftande växter, pergola, äppel- och hassellundar, lovar Ann-Marie Wigertz som vill att boendet ska bli så hemlikt som möjligt.

SUSANNE SAWANDER



Inger Larsson och Lena Ödling gör hembesök hos personer över 80 år som vill veta mer om den hjälp som finns att få från kommunens äldreomsorg.

Hembesök hos äldre skapar dialog

Sedan våren 2008 erbjuder Nyköpings kommun hembesök hos personer som är över 80 år, bor i kommunen och som idag inte har någon hjälp från äldreomsorgen.

Hembesöken är frivilliga och utförs av Inger Larsson och Lena Ödling, sakkunniga i äldre frågor.

Det handlar om ett informationsutbyte. Den som tar emot besöket får information om kommunens äldreomsorg och råd om hur man ökar brandsäkerheten och undviker fallrisker i hemmet. Förhoppningen är också att den som tar emot besöket vill bidra till ökad kunskap genom att besvara ett frågeformulär om hälsa och vardagsliv.

– Man behöver inte vara i behov av hjälp just nu. Vi ger en allmän information om stödet som finns om behov skulle uppstå. Det är också praktisk

information om brandvarnare, halkskydd och annat som många tycker är bra att veta, säger Lena Ödling.

BESÖKEN UTFÖRS i ett postnummerområde i taget. Hittills har drygt 600 besök genomförts. Just nu besöker Inger och Lena personer i Oppeby. Nästa steg blir Stenkulla och Rosenkälla.

– Besöken föregås alltid av ett brev med erbjudandet. Sedan ringer vår assistent Kerstin och frågar om man vill ta emot besöket och bokar in dem som tackar ja. De flesta vill att vi kommer. Är någon bortrest när vi är i just det området så går det bra att ringa och boka senare, säger Inger Larsson.

TEXT OCH BILD: ANNA MALM



Bildmålning av foto: Johan Eriksson

ÄR DU EN MILJÖHJÄLTE UTAN ATT VETA OM DET?

Du som bor i ett hem som värms med fjärrvärme bidrar till en bättre miljö. Antagligen tänker du inte ens på det. Fjärrvärmens fungerar och sprider skön värme i ditt hem, utan att du behöver göra någonting.

Matematiken är enkel: En skorsten med modern rening är bättre än flera små utan rening. Och att göra energi av restprodukter är bättre än att låta dem gå till spillo.

Så är du en av de fyra miljoner människor som värmer ditt hem eller din arbetsplats med fjärrvärme? Sträck på dig lite extra - du är faktiskt en miljöhjälte.

Vill du veta vad du kan göra mer för att bidra till en bättre miljö? Gå in på vattenfall.se

VATTENFALL
VÄRME FÖR MILJÖMEDVETNA

Julklappstips



6 kg
Pulversläckare
NORDIC ABC

399:-
Inkl moms



3-packs
ullstrumpa
på köpet.
Värde 99kr.

GRANINGE G2487 Gumpe 2

Vår klassiska läderkänga är tillbaka! Utrustad med Grantex-membran och vadderat skaft för bästa komfort.

NU 895:-

Superpris på
Tudor
startbatterier

62 Ah. L242xb175xh190 mm
Passar bland annat Volvo och Saab
Ord. pris 1076:-

NU 749:-

NYKÖPING
Gasverksv 9
Tel 0771-386 400
www.lantmannenmaskin.com


Lantmännen
Maskin



Gunborg Reuterhäll:

– Jag såg direkt att jag skulle trivas

Gunborg Reuterhäll och hunden Nixon. Foto: Fredrik E Laaksonen

Att flytta in på ett äldreboende kan te sig skrämmande för många människor. Men inte för Gunborg Reuterhäll, 95 år som genast såg fördelarna med ett boende på Väverskan i Harg.

Här finns allt, jag förstod med en gång att jag skulle trivas, säger hon. Gunborg Reuterhäll tar emot i sin lägenhet på andra våningen i äldreboendet Väverskan som drivs av Vård & Omsorg i Nyköpings kommun. Gunborg är klädd i röd blus och blå byxor. Blusen har hon sytt själv

får vi senare veta när hon berättar om en yrkeskarriär som sömmerska med festkläder som nisch.

JAG HAR SYTT I 60 ÅR och festkläder var absolut roligast. Jag har faktiskt sytt klänningar till några av gästerna på nuvarande kungens första bal, upplyser hon stolt.

Syr gör Gudrun Reuterhäll inte längre, 95 år fyllda i maj. Men en hel del annat hinner hon med. Som gymnastiken, bingon, frågesporterna och musikstunderna som varje vecka anordnas på äldreboendet Väverskan.

Jag försöker släpa med de andra också. Min granne här bredvid ville först inte men jag bad henne följa med en gång och pröva i alla fall. Nu går vi varje vecka tillsammans.

ATT VARA SYSSLÖS ligger inte för Gunborg Reuterhäll. Vare sig nu eller då, det förstår man när hon berättar om ett långt och rikt liv som sjuksyster, sömmerska, mamma och maka.

Född på Mörkö förde livet henne sedan vidare till Stockholm, Häringe, Malmö och slutligen Kappsta strax norr om Nyköping, där paret Reuter-

häll arbetade på gården. Efter 32 år på Kappsta flyttade paret till Ludgo. 1988 blev Gunborg änka och flyttade till en lägenhet i Stenkulla där hon sedan bodde i 17 år.

En dag ramlade jag och spräckte knäskålen. Jag hamnade på lasarettet där man sa att jag nog inte skulle kunna flytta hem igen. Rullatorn gick inte in genom dörren och det var en massa annat som inte skulle fungera.

Gunborg Reuterhäll tog beslutet med fattning. Hon insåg att situationen var ohållbar och bestämde sig för att se framåt. När hon erbjöds en

lägenhet på Väverskan blev hon därför jätteglad.

JAG FICK FÖRSTÅS komma hit och titta först och kände direkt att så här vill jag ha det. Vad jag föll för? Ja, atmosfären, den trevliga inredningen, personalen, ja allt!

Hon tackade ja på stående fot och har inte ångrat sig en dag. Det har till och med bara blivit bättre. Mycket tack vare hunden Nixon, en sann glädjespridare som ofta hälsar på.

SUSANNE SAWANDER

Vi är stolta över våra kunder!

De allra flesta av våra kunder är småföretagare. Småföretagare som arbetar mycket hårt och som aldrig "får" bli sjuka. Småföretagare är en mäktig drivkraft i Sveriges ekonomi och borde därför hyllas varje dag!

Den här annonsen är ett sätt.

Vi hjälper våra småföretagare med:

- Bokföring
- Deklaration
- Ekonomisk rådgivning
- Löneadministration
- Momsredovisning

Det frigör tid för företagen och blir rätt utfört. Kan vi hjälpa dig?

Småföretagarens vän.

Anlita oss för ekonomisk rådgivning!

ceterus
EKONOMI AB
www.ceterus.se

**Vi är med.
Hela vägen.**

Gnesta Dansutv. 2, Tel: 0158-140 35
M-F 10-18, lunch 12.30-13.30 | L 10-14
www.eldabutiken.se

elda
BUTIKEN

Vi frågade några killar och tjejer i gymnasieåldern.

Känner du dig trygg när du är på stan under festkvällar i Nyköping?



Anna Bergström

Jag känner mig inte trygg när jag är ensam, men när jag är med kompisar.



Karin Ljungberg

Jag vet ju att det händer saker i Nyköping, och därför känns det inte helt tryggt.



Ellen Schnackenburg

Jag känner mig mycket tryggare här än i Stockholm. Där skulle jag aldrig gå ensam.



Alexandra Andersson

Jag vill inte gärna gå ensam. Större gator med många människor känns ganska trygga men inte folktomma bakgator.



Victor Mossberg

Nja, inte en fredagskväll. Det är många som rör sig på stan och man vet aldrig säkert vad som händer. Det känns alltid bra att vara flera.



Isabelle Jansson

Ja, jag känner mig ganska trygg.



Mikael Leopoldson

Ensam känner jag mig inte trygg, men i grupp känns det bra.

TEXT & BILD
GUNNAR WESTERBERG

Hur festar man bättre?



Poliserna Stefan Tranemyr och Robert Ljungkvist är redo att besvara frågor om vad som gäller på krogen. Men utandningsprov för kroggäster som inte blir insläppta, det har man inte. Foto: Annika Hedberg. Daniel Grundström och Kim Sjöström tror att polisbussen på stan kanske gör att fler tänker till i kroglivet. Foto: Annika Hedberg



Hur full är lagom full? Det ska Nyköpings unga lära sig under de närmaste veckorna. Bättre fest är ett projekt som skapats i samarbete mellan polis och kommun.

Polisbussen mitt i krogstråket drar till sig uppmärksamhet. Den vanligaste frågan poliserna får är "Är pistolen riktig?"

– Då brukar jag säga att jag inte vill komma till ett bankrån med en vattenpistol, säger yttre befälet Robert Ljungkvist och ler.

Under projektet "Bättre fest" kan det mobila poliskontoret användas för att sprida information.

ENLIGT POLISEN är det många under fredags- och lördagskvällarna som passar

på att komma fram och ställa frågor, bland annat om vad krogvakterna har för befogenheter.

Vissa som inte har blivit insläppta på krogen för att de anses för berusade vill gärna göra utandningsprov i polisbussen. De vill bevisa att de druckit lagom.

– Men det gör vi inga, säger Robert Ljungkvist. Däremot erbjuder vi oss att ta upp en anmälan om någon tycker sig ha blivit diskriminerad.

Har krogarna bra koll på vilka som är för berusade för att få köpa alkohol, frågar jag en ung krogbesökare? – Ja, jag har fått kaffe och kaka en gång när jag ville köpa annat, haha, säger Daniel Grundström, 18 år.

POLISBUSSEN under helgerna tycker han är okej, men konstaterar att just Östra Storgatan ändå oftast är lugn. Sidogatorna kan det vara värre med. Men i och med att bussen står där är det lättare att ta kontakt och kanske hindrar det någon från att göra något dumt.

Enligt Anna Hesselgren, kommunens brottsförebyggarsamordnare, har tankarna på att jobba aktivt mot ungdomsfylla funnits länge. Men det föll sig mer naturligt att starta nu i och med att polisen och kommunen har börjat samarbeta tätare.

Med Bättre fest-projektet hoppas vi att fler får upp ögonen för vad som gäller och vad som händer om man inte sköter sig. Det kan föra med sig ett mer ansvarsfullt drickande.

EN POLIS OCH EN KROGVAKT ska träffa elever på gymnasieskolorna under vecka 50.

Kommunpolis Tobias Kjell konstaterar att det är svårare att hålla ordning inne på krogar med 18-årsgräns jämfört med ställen med 23-årsgräns. Därför går man ut brett för att informera i den åldersgruppen.

ANNIKA HEDBERG

Fler vuxna behövs till nattvandringarna

Efterlyses: Vuxna som rör sig i centrala Nyköping kvällar och nätter då många ungdomar är ute och festar.

Nattvandringarna i Nyköping fortsätter att skapa trygghet och ge en lugnande stämning då det brukar vara stökigt med många ungdomar ute på stan.

De flesta traditionella festdagar är i anslutning till skolavslutningar och storhelger under den ljusa årstiden. Men nu närmast är det nyårsafton som är aktuell för en av de återkommande nattvandringarna.

VERKSAMHETEN är informellt organiserad. För att vara nattvandrare fordras inget medlemskap och det finns inte heller krav på att man ska ställa upp vid alla tillfällen då vandringarna genomförs. Det enda som krävs är att man anmäler sig till listan på nattvandrare. Det gör man genom att kontakta säkerhetssamordnaren Anna Hesselgren vid Nyköpings kommun. Hon nås enkelt via telefon eller e-post och kontaktuppgifterna hittar du i faktarutan nedanför denna artikel.

– När det närmar sig ett tillfälle där vi bedömt att behovet av vuxna

på stan är större än vanligt, skickar vi ut ett mejl med information om att en nattvandring kommer att genomföras, berättar Anna. Var och en avgör om han eller hon vill delta. Det är naturligtvis helt frivilligt vid varje tillfälle.

KVÄLLENS DELTAGARE samlas sedan klockan 22.00 i IOGT-NTO:s stora gula hus intill Nyköpingshus. Kvällen inleds med en kort genomgång där bland annat polis och fältarbetare berättar om hur kvällen väntas bli. Sedan drar man upp riktlinjerna för vandringen som genomförs i grupper.

Anders Karlsson, konsulent vid IOGT-NTO och en av dem som arbetar med nattvandringarna, poängterar vikten av att det finns vuxna på stan, i synnerhet de traditionella festnätterna.

– Genom att visa sig och finnas till gör man en stor insats, säger han. Det är inte heller ovanligt att nattvandrare upptäcker ungdomar som mår dåligt och uppskattar att få hjälp.

NATTVANDRARE uppmanas att inte ge sig in i bråk eller andra stökiga situationer. Vid sådana tillfällen ringer man 112 till polisen och för egen del begränsas insatsen till att synas och se.

Det brukar verka avkylande på upphetsade situationer.

Vid 01.00-tiden på natten återsamlas nattvandrarna för en kort genomgång av kvällens erfarenheter. De som vill återupptar vandringen ytterligare en stund medan andra väljer att avsluta efter samlingen. Deltagarna kan gå hem med den goda känslan som en frivillig insats för Nyköpings ungdomar ger.

YTTERLIGARE TVÅ vandrargrupper i Arnö och Brandkärr ingår i Nyköpings nattvandranätverk. Dessa vandringar fokuseras på yngre ungdomar och genomförs något tidigare på kvällarna.

GUNNAR WESTERBERG



Anders Karlsson på IOGT-NTO välkomnar fler vuxna nattvandrare i Nyköping. Behovet finns, och ju fler som går med desto bättre.

NY. FAKTA

Idag har Nyköping cirka 50 vuxna nattvandrare. Vill du veta mer eller gå med i nattvandringarna, kontakta Anna Hesselgren, säkerhetssamordnare vid Nyköpings kommun, tfn 0155-24 75 63, e-post: anna.hesselgren@nykoping.se

Visste du att ...

Bättre fest

Är ett projekt mellan polisen och kommunen i Nyköping.

Ungas drickande står i fokus. En polis och en krogvakt ska under vecka 50 informera och diskutera alkohol med alla 2:or och 3:or på gymnasieskolorna i Nyköping och Oxelösund.

Projektet drar nytta av ett mobilt poliskontor i form av en polisbuss som står uppställd i korsningen S:t Annegatan/Östra Storgatan, fredag och lördagkvällar fram till mitten av december. Tanken är att de extra två poliserna ska motverka det krogrelaterade våldet i stan och öka förståelsen för reglerna i utelivet.

Initiativet till projektet kommer från krogvakterna som märker att det är många unga nybörjare på krogen som inte riktigt har koll på hur man betar sig i utelivet.

Ordningsvakter har rätt att

– omhänderta berusade personer som

kan anses utgöra fara för andra eller sig själva.

– avvisa personer som stör den allmänna ordningen. I första hand ska de prata personerna till rätta, men de får använda våld om situationen kräver det.

Polismyndigheten ska

– utbilda ordningsvakterna. Kontrollera ordningsvakternas lämplighet varje år.
– dra in ordningsvaktens förordnande om vakten begär brott i tjänsten. Källa: polisen.se

Lagom full

Hur mycket alkohol man tål är väldigt individuellt.

Det är inte en exakt promillegräns som avgör om man blir insläppt eller serverad alkohol på krogen.

Helt nyktra kan också bete sig illa och riktigt berusade kan ibland fortfarande uppföra sig. Men all statistik visar att våld på krogen och i nattlivet i de allra flesta fall beror på fylla.

Ungdomsgårdarna samarbetar för säkrare och tryggare ungdomar

Vi tror att ungdomarna tycker det är skönt med ett drogfritt alternativ med vuxna i närheten, säger Pernilla Pettersson, ansvarig för Slakthusets ungdomsgård i Nyköping.

Besöksiffrorna talar sitt tydliga språk. Slakthusets ungdomsgård är en av 15 ungdomsgårdar i Nyköpings kommun. Fritidsgårdarna drivs av föreningarna Ung kraft, Nyktert nätverk, Verdandi och kyrkan.

Syftet med ungdomsgårdarna är ge ungdomar en meningsfull fritid och kontakt med vuxna som lyssnar och finns till hands om det behövs. Ungdomsgårdarna är ett alternativ till att gå på fest där unga människor kanske lockas till fylla och bråk.

REPRESENTANTER FRÅN alla 15 ungdomsgårdar bjuds in till ett rådslag 2-3 gånger per termin. – Samarbetet mellan ungdomsgårdarna är jätteviktigt, berättar Pernilla. På rådslagen deltar också kommunpolisen Tobias Kjell och fältarna från Stöd och Utveckling.

På rådslagen arbetar deltagarna med förebyggande arbete och aktuella ämnen tas upp. Kompetensutveckling om integrationsfrågor, första hjälpen eller "lära känna"-övningar är några av de ämnen som gruppen arbetat med.

– Vi ser gärna att föräldrar kommer hit och hälsar på ibland. Skjutna era ungdomar hit och passa på att titta in, säger Pernilla.

PÅ GÅNG PÅ SLAKTHUSET

Disco, konsert med Navid Modiri och Gudarna och tävling i Nintendo Wii "Guitar Hero" är något av det som händer då Slakthuset firar "Schools out" den 18 december. För fjärde året i rad fixar ungdomsgården Slakthuset den populära avslutningsfesten för högstadiesleever i Nyköping.

– Slakthuset kommer att göras om till ett After ski - ställe och tilltala alla sinnen den 18 december. Brasvideo på storbildsskärm och ljusslingor kommer att bättra på julstämningen, säger Pernilla Pettersson.

SUSANNA MÖRNER

Fritidsgårdar i Nyköping

- Slakthuset
- Aktionskammaren
- Oppeby fritidsgård, Hargs BK
- Sportis
- Herrhagens fritidsgård
- Långbergsfritidsgård, Verdandi
- "Hyttan", Nävekvam
- Råby fritidsgård
- Jönåker (källaren i centrumhuset)
- Ungdomscaféet Oppebykyrkan
- Fransiscusgården
- Stigtomtagården
- Hjortenbergskyrkan
- Sankta Katrina
- Borgen



Grannsamverkan ökar tryggheten

När fler ögon har koll på ett område minskar brotten. Men grannsamverkan är framför allt ett sätt att öka tryggheten och trivsels. Nu lär sig dessutom deltagarna att släcka brand och rädda liv.

Grannsämjan på Trumpetarbacken var bra redan tidigare. Men i och med grannsamverkan har alla ännu mer gemensamt. Det är lättare att ta kontakt och folk har alltid något att prata om.

– Det känns aldrig som att vi besvärar någon när vi ber dem hålla ett öga på huset, säger Gunilla Engström. Börje Andersson som är kontaktperson för området instämmer.

– Det är nästan tvärtom, pinsamt om vi glömmer att säga till om vi reser bort.

NYLIGEN DELTOG medlemmarna i en brandövning som Räddningstjänsten höll i. De fick lära sig att förebygga bränder, ingripa snabbt och att använda brandsläckare och brandfiltar.

– Under utbildningen passade många på att prova handbrandsläckaren. Det är bra, då vet man vad som händer när man tar i en brandsläckare.

BRANDÖVNINGARNA är kostnadsfria för dem som är anslutna till grannsamverkan. Så småningom kommer kurser i livräddning att hållas, men då blir det mot en avgift.

Enligt kommunpolis Tobias Kjell finns det inget område i kommunen som är mer angeläget än något annat för grannsamverkan. Men man har börjat ta kontakt med bostadsrättsföreningar och hyresvärdar.

DEN KLASSISKA BILDEN av grannsamverkan är ett villaområde, men det är minst lika angeläget att få med lägenhetsområden.

– Det är viktigt att tryggheten ökar, för den känslan går man med hela tiden, säger Tobias Kjell och påpekar också att grannsamverkan gör att polisen kommer närmare medborgarna. Det är positivt.

ANNIKA HEDBERG



Stämningen är god hos grannsamverkarna på Trumpetarbacken. Gunilla Engström, Börje Andersson och Sigge Stensmar ses ofta på promenader i området. Foto: Annika Hedberg

NY. INFORMATION

GRANNSAMVERKAN

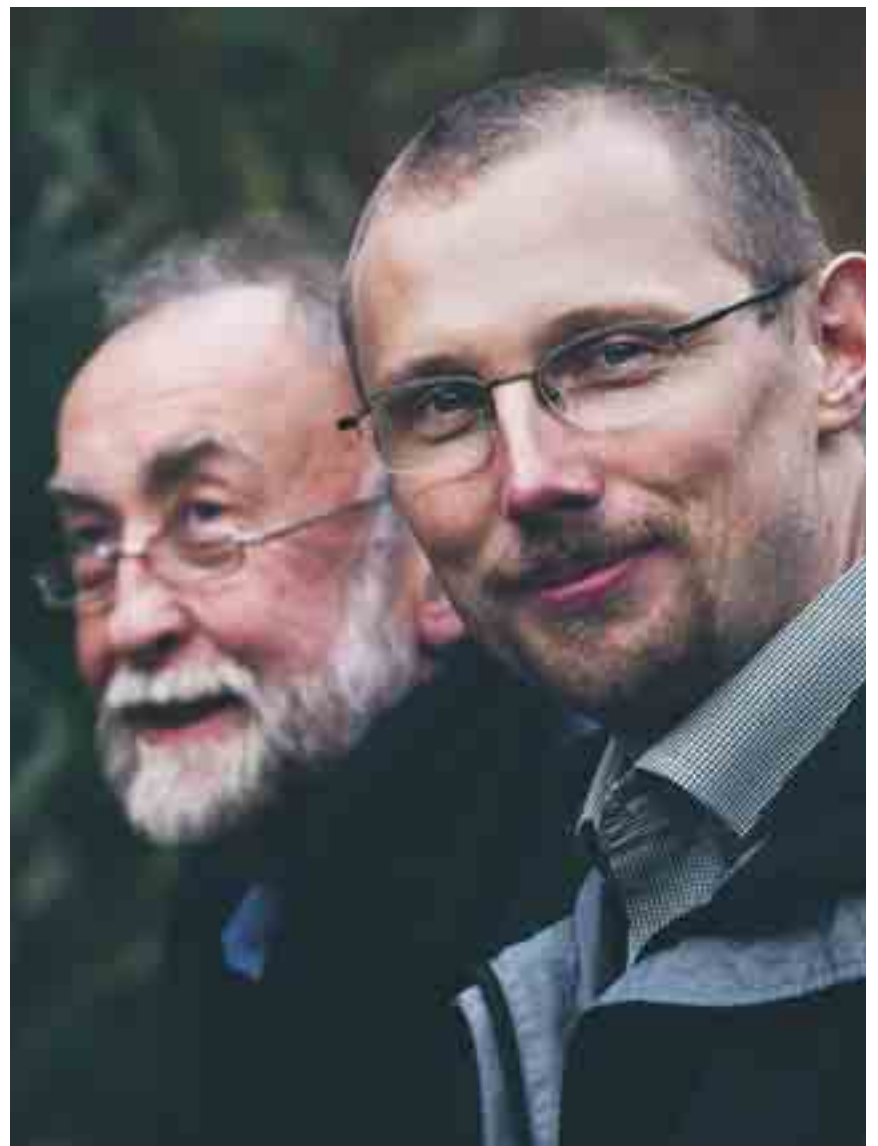
I Nyköping finns över 25 områden med grannsamverkan och de blir ständigt fler.

■ Kommunen, försäkringsbolagen, polisen och Räddningstjänsten ingår i grannsamverkansgruppen.

■ En kontaktperson för varje område håller i listan med telefonnummer för alla hushåll som deltar.

■ Det är kostnadsfritt och inga krav på patrullering eller liknande finns.

■ Exakt hur grannsamverkan ser ut är upp till deltagarna. Men man förväntas bland annat ha en uppdaterad medlemslista, stöldmärka värdesaker och sätta upp grannsamverkansskyltar i området.



Fredrik Saglind och Stefan Lindberg arbetar med mansmottagningen. Foto: Fredrik Laaksonen

Mansmottagning – alternativ till våld

Sociala divisionen i Nyköpings kommun öppnar en Mansmottagning där män som slår erbjuds behandling för att komma till rätta med sin aggressivitet.

Män som misshandlar finns i alla samhällsgrupper. Det kan vara framgångsrika män med hög social status eller män med missbruksproblem.

PÅ MANSMOTTAGNINGEN arbetar Fredrik Saglind, socionom och Stefan Lindberg, socionom och leg. psykoterapeut. Den första januari startar verksamheten officiellt, men den som är i behov av hjälp kan ringa redan nu.

TILL EN BÖRJAN består behandlingen av enskilda motiverande samtal. Sedan är det gruppsamtal som gäller. – Erfarenheten visar att det är i gruppen som förändringen sker, säger Stefan Lindberg. Att ta till våld för att lösa en konflikt sitter djupt i personligheten. Det är ett beteende som tar lång tid att förändra.

Om du vill ha kontakt med mansmottagningen ringer du kommunens växel 0155 - 24 80 00 och frågar efter Fredrik Saglind eller Stefan Lindberg.

Social beredskap ger alltid hjälp

Social beredskap tar emot mellan 600 och 700 samtal under ett år. Inte sällan är det polisen som har kontakt med människor som behöver hjälp av socialtjänsten. Det kan vara oroliga anhöriga eller grannar som anmäler misstänkt misshandel av barn eller kvinnor.

– Vi är tillgängliga under årets alla dagar när övrig personal inte är i tjänst, säger Glenn Andersson, chef för Social Beredskap.

I DE FLESTA FALL kan människors problem lösas via ett telefonsamtal,

men ibland handlar det om omhändertagande av barn som far illa eller om personer med svåra missbruksproblem.

– Man kan ringa till oss och göra en anonym anmälan, säger Glenn Andersson, men betonar att det underlättar i utredningen om de i efterhand kan ta kontakt och ställa frågor.

Social beredskap nås efter kontorstid på telefon 0155-24 80 40.

MARIE SÄLMARK

Klottret minskar i Nyköping

Klottret på kommunala byggnader och andra offentliga platser i Nyköping har minskat rejält under senare tid.

Förebyggande arbete bland ungdomar och snabb sanering av nytt klottret har gett resultat. Klottret på kommunens hus och anläggningar i Nyköping har minskat betydligt under det senaste året. Tidigare var det fritt från klottret bara i de centrala stadsdelarna, men numera är större delen av stadens offentliga ytor klottrefria.

Visst klottas det fortfarande på gator och torg men saneringen har effektiviserats. Numera gäller att klottret ska vara borta inom 24 timmar på kommunens ytor.

– I princip klarar vi detta, säger Joakim Dahlqvist projektledare för förebyggande fastighets-säkerhet vid Nyköpings kommun. Centrum och skolorna är prioriterade men nu är vi så effektiva att vi också hinner med ytterområdena och mindre klottret på trafikskyltar. Det finns naturligtvis undantag som parkbänkar och gångstråk som får vänta. Ibland tar det också en tid innan vi upptäcker nytt klottret och kan sanera det.

FÖRUTOM 24-timmarsregeln arbetar kommunen och polisen också med förebyggande arbete mot klottret och annan skadegörelse. I det tvååriga projekt som startades januari 2009 ingår bland annat att Joakim Dahlqvist tillsammans med kommunpolis Tobias Kjell träffar alla åttor i kommunens skolor för att

berätta om kostnaderna och konsekvenserna av skadegörelsen.

– De flesta blir mycket förvånade när de får höra hur mycket det kostar att sanera, säger Joakim.

FÖRRA ÅRET BLEV notan cirka tre miljoner kronor för all skadegörelse. Det är inte ovanligt att ungdomar tror att de är skyddade av sin låga ålder när det gäller ansvar för klottret.

– En vanlig fråga är om de kan bli ersättningskyldiga, och svaret är ju ja. Nyligen dömdes en klottrare i Nyköping att betala över 100 000 kr i skadestånd och det bör ju leda till viss eftertanke, säger Joakim.

KOMMUNPOLIS Tobias Kjell har till uppgift att samordna det brottsförebyggande arbetet mellan polis, kommun och organisationer. Även han är nöjd med resultatet så här långt. –Det känns väldigt bra. Jag räknar med att de förebyggande insatserna leder till att några ungdomar i riskzonen väljer att låta bli att klottra, säger han.

Klottret på anmäls numera regelmässigt till polisen. Skadegörelsen fotograferas för att klottrare inte ska känna sig säkra bara för att en tid gått sedan skadegörelsen gjordes. Den som ser klottret kan ringa felanmälan tfn 0155-24 88 00.

GUNNAR WESTERBERG



2008 kostade skadegörelsen 3 miljoner kronor.

”Vi städar när du sover”

När de flesta av oss ligger och sover som bäst städar personalen på gatu- och parkavdelningen våra gator och torg. Målet är att det ska vara rent och snyggt när vi går till jobbet på morgonen.

Så länge det inte ligger snö på gatorna och inte är allt för blött går sopmaskinen varm under tidiga morgontimmarna fyra dagar i veckan. Fem dagar i veckan städas också gatorna för hand och det sker både under helger och vardagar. Trottoarerna är varje fastighetsägares skyldighet att hålla rena.

PRIORITERADE OMRÅDEN i centrum är bland annat Östra- och Västra Storgatan med tvärgator, Stora Torget, Teaterparken, Å-promenaden, Hamnen och Anna Linds plats och kring restaurangerna.

Under de senaste åren har nedskräpningen ökat i hela landet, även om den största ökningen har skett i storstäderna. I Nyköping har nedskräpningen av matrester, papper och kartonger från snabbmat ökat mest. För att minska nedskräpningen har 20 nya papperskorgar satts upp i centrum.

MEST NEDSKRÄPAT blir det runt skolavslutningen och Karnevalen. Då jobbar extrapersonal för att hinna städa innan staden vaknar till liv igen. Det slängs mindre skräp när det är rent och snyggt på gator och torg.

ANNELI WIRF



Säkrare övergångsställen och fler cykelbanor

Blinkande skyltar vid övergångsställen och ett förbättrat cykelnät gör det säkrare och tryggare för Nyköpingsborna i trafiken.

Att förbättra och säkra övergångsställen är ett prioriterat område inom kommunen. På Lennings väg vid Tessinskolan och på Järnvägs-

gatan vid Busstationen har skyltarna vid övergångsställena kompletterats med lampor. När man närmar sig övergångsstället börjar lamporna blinka för att uppmärksamma bilisterna.

ATT FÖRKORTA övergångsställen genom att smalna av gatan förbättrar också säkerheten. Fotgängaren befinner sig kortare tid på gatan och bilarna tvingas sakta farten. Avsmalnade gator finns bland annat vid Tovastugan, på Hargsvägen och på två ställen

på Örstigsleden vid Arnö.

Starkare belysning vid övergångsställen är ytterligare ett sätt att göra det säkrare för fotgängare och cyklister som korsar bilvägen i mörker.

Ett annat prioriterat område är cykelnätet. Varje år utökas och förbättras cykelvägarna i kommunen. Målet är att göra det säkert för cyklister och fotgängare och locka flera att ställa bilen och välja cykeln.

ANNELI WIRF

Julklappstips!



**4 gånger sol,
bad och gym
129 kr**

Julkortet med 4 besök på Hjortensbergsbadet är klappen som passar både gammal och ung. Med tillgång till simhall, gym och solarium erbjuds både avkoppling och träning.

Det är också en gåva som sprider glädje länge. Julkortet gäller t.o.m. 2010-02-28, och säljs i receptionen på Hjortensbergsbadet fram till 22 december.

Välkommen in!

Hjortensbergsbadet
Nyköping

Tel. 0155-24 89 15, e.post info@hjortensbergsbadet.se,
hemsida www.hjortensbergsbadet.se

Vårt senaste slutförda projekt

Nyköpings Teater

All befintlig puts har bilats ner till tegel. Befintliga listdragningar har återskapats till ursprungsskick. Ny slätputs har utförts med hydrauliskt kalkbruk. Fasaden är avfärgad med Serpo CD-färg.



Före



Efter

Anlita oss:

- ✓ murningsarbeten
- ✓ fasadrenovering
- ✓ badrumsrenovering med totallösning
- ✓ plattsättning kakel och klinker

Välkommen att ringa eller maila så berättar vi mer!

Titta gärna på våra andra referenser:
www.fasadteknik.se

FASAD
TEKNIK AB

Nöthagsvägen 5, 611 39 Nyköping Tel 0155 - 24 20 02
info@fasadteknik.se www.fasadteknik.se

Varuflöden
Returhantering
Äldreservice
Packning
Detaljhandelslogistik
Kontorsstäd
Distribution
Effektivisering
Orderplock
Matdistribution
Butiksstäd
Trappstäd
Produktmontering
Adressering
Produktionsflöden
Renrumsförpackning

Vi utför de flesta uppdrag. På plats hos dig, eller i våra egna lokaler. Ring Birgitta Falkeborn på tel 070-201 71 79 eller läs mer på samhäll.se.

Sveriges mest mångsidiga företag

samhall

Harnda paket till hela familjen



PELTOR KIDS HÖRSELSKYDD
 Peltor Kid är CE-godkänt och passar för barn upp till 7 års ålder.

129,-



VINTERPILOTJACKA
 Praktisk och bekväm pilotjacka med stor rörlighet.

595,-



MARSCHALLHÅLLARE
 för stor- och liten marschall. ArtNr: 500-30

285,-



SKRUVDRAGARE
 Med lithiumbatteri 14,4V, snabbbländning, batteri-indikator inkl. väska.

998,-



Sprid en avkopplande väldoft i bastun genom varma mjuka moln av björk, eucalyptus, mint och tjärdoft.

99,-



ELDKORG
 Svensktillverkad Höjd 85cm

1.295,-



FISKARS SNÖRAKA 142070
 Aluminiumskaft med ergonomiskt plastöverdrag

229,-



SNICKARHAMMARE
 Hultafors hobby med stålskaft och 2-komponent handtag.

129,-



Camina Art City som inte behöver skorstensanslutning och kan i stort sett placeras var som helst i hemmet.

7.900,-



SKIL CIRKELSÅG 800W

798,-



GASOLKAMIN FRÅN PRIMAGAZ
 Cosyflame med fylld gasolflaska PK10

Paketpris 3.000,-



VECKOPOSTLÅDA
 Classic med lås.

795,-



VÄGGLYKTA
 Flen Rostfri IP44

198,-



TILLBEHÖRSSATS DORMA DUO

Låssats innehållande runda säkerhetscylindrar m 3 nycklar, vredslykt, dörrhandtag. GODKÄNT enligt SS 3522 klass 3.

Fr. 1.390,- (krom)



REGNBÅGE DUSCHSET KROM
 Med både takdusch (20cm) och duschhandtag, båda med antikalksystem.

890,-



Nu kan du slippa nycklar till både altandörren och dina fönsterlås.

Säkerhetshandtaget ASSA Code Handle öppnas och låses med en kod i stället.

Fr. 998,-



KOMPLETT DYCKERTPAKET MED KOMPRESSOR

Paketinnehåll:
 - Senco Dyckertpistol
 - Aerfast kompressor
 - Slangset

3.119,-



BADRUMSFLÄKT

Fresh intelligent har högre prestanda och lägre ljudnivå än andra fläktar och är utrustad med en stor mängd nya funktioner.

1.725,-

Erbjudanden och kampanjer gäller tom. 23/12 -09

Du behöver inte leta.
 Du behöver inte kunna.
 Du behöver bara komma hit.

BOLIST
 BYGG OCH JÄRNHANDLARE I SAMVERKAN

Mer info på www.rehns.se (BoList)

Finansiering
 Köp nu - betala i din egen takt. Vi hjälper även till med räntefri finansiering.

REHNS
 -När du kräver lite mer

Blommenhovsvägen 22 B Tel 0155 - 26 81 00
 Vard 07.00-18.00 Lörd 09.00-13.00 www.rehns.se

Mörker och kyla ökar olycksrisken

Under december inträffar de flesta bränderna som orsakas av levande ljus. Mörkret bidrar till att många förolyckas i trafiken och inbrott sker när bostäder lämnas tomma för julfirande. Här får du några råd för en säkrare jul.

Lämna aldrig tända ljus obevakade och låt inte ljusen brinna ner helt. Använd stabila ljusstakar gjorda av material som inte är brännbara och som tål värme.

Placera inte flera ljus intill varandra – de kan påverka varandra.

ETT TÄNT LJUS får inte stå där det är dragigt eller nära en fladdrande gardin.

Under vintern eldar många häftigt i eldstäder som annars inte används så ofta. Det kan fresta hårt på en skorsten som länge varit oanvänd – börja därför med en mindre brasa och öka successivt. Tänk också på att en eldstad ska kontrolleras kontinuerligt gör att få användas.

BRANDVARNARE ger dig och din familj en chans att vakna i tid och hinna ut innan det är för sent. Gör första advent till batteribytardag!



Foto: sxc.hu

Ha en 6 kg pulversläckare lättillgänglig i hemmet.

I TRAFIKEN

Använd reflex i mörker och skymning för att synas bättre. Se även till att det finns en reflexväst i bilen. Vinterdäcken ska ha ett mönsterdjup om minst 3 mm.

Ta god tid på dig och var utvilad. Räkna med lite extra tid så blir färden trevligare och du lugnare.

KOM IHÅG att be dina grannar om hjälp med att få huset eller lägenheten att se bebodd ut och kanske hjälpa till med posten om du reser bort.

Sätt gärna en timer på belysningen och förvara värdesaker inlåsta eller i bankfack.

Och glöm inte att blåsa ut ljusen!

ANNICA NILSSON

NY. INFORMATION

BRANDSKYDD

- Skaffa brandvarnare, en för varje våningsplan, och byt batteri i tid!
- Köp gärna brandsläckare, pulver 6 kilo räcker för en vanlig villa. Komplettera med brandfilt.
- En brandfilt läggs på från huvudet och nedåt. "Klappa" bort luften. Kasta inte på filten från fötterna och upp, då slår lågor upp i ansiktet.
- Gör en utrymningsplan för villan, öva med barnen.
- Om du bor i lägenhet och det inte brinner inne hos dig – gå inte ut i trapphuset utan stanna där du är. Stäng fönster och dörrar och invänta hjälp.

Tips: Fråga ditt försäkringsbolag om brandskydd – de har ofta paket man kan köpa till reducerat pris.



Foto: sxc.hu

Goda råd inför julklappsinköpen!

ÖPPET KÖP är ingen rättighet. Fråga innan du handlar. Spar kvittot så får du pengarna tillbaka. Tänk på att varan ska vara oanvänd.

BYTESRÄTT är ingen rättighet. Fråga för om du får byta varan. Du kan då få en annan vara eller tillgodokvitto. Se till att öppet köp/bytesrätt alltid står på kvittot. Du får inte använda varan och förpackningen måste finnas kvar.

REKLAMATION inom tre år från köpet har du enligt konsumentköplagen rätt att reklamera en felaktig vara om du själv inte har orsakat felet.

SPARA KVITTOT. Det är en säkerhet vid öppet köp, bytesrätt eller om du behöver reklamera något du köpt. Med hjälp av kvittot kan du på ett enkelt sätt styrka var och när du köpt varan.

Konsumentinformationen
Telefon- och besöksid:
Mån-Tor 10.00–12.00
Mån och Tor även 13.30–15.00
Tfn 24 86 71
konsumentinformation@nykoping.se

Full fart på Rosvalla

På Rosvalla Nyköping Event-center kan du utöva allt från koreansk svärdskonst till bowling. Du kan gå på hockeymatch, öva bågskytte eller judo. Ta med barnen på skridskoåkning eller låt dem spela av sig lite energi på tennisbanan. För lite fredagsmys med familjen kan det kanske passa med discobowling?

5 januari är det dags för landskamper i handboll mellan Sverige – Norge och Slovenien – Egypten. TV4 kommer till Rosvalla och det blir fullt ös under hela dagen. Håll utkik på www.rosvalla.se för mer info om biljetter med mera.

TRANSTICKET är ett biljett- och paketförsäljningsföretag som inom kort startar sin verksamhet på Rosvalla. Biljettkontoret kommer att finnas direkt innanför stora entrén. Genom Transticket kan du köpa biljetter till olika evenemang, hotell med mera. Förutom att en mängd föreningar har sina aktiviteter och träningar på Rosvalla, kan anläggningen användas till mässor, konferenser, kongresser och kulturella evenemang.

HÖJDPUNKTER PÅ ROSVALLA

4 DECEMBER

Dansgala med räkfrossa. Två spelsugna dansband: Jontez och Black Jack är redo att svänga loss. Två scener är vända mot varandra med dansgolvet i mitten. Multihallen kommer att fyllas av danssugna besökare.

11 DECEMBER

Julgala med Elvis Presley-tema tillsammans med en fantastisk magisk show med illusionisten Julien. Till detta dukas det upp ett julbord med massor av god mat.

27 DECEMBER–6 JANUARI

Nyårsbollen. Inomhusfotbollsturnering som spelas i multihallen med ett väntat stort deltagande.

5 JANUARI 2010

Handbollslandskamp i Stora ishallen. Sverige kommer hit med sitt bästa lag och möter bland annat Norge som en sista uppvärmning inför stundande EM-slutspel.



28 JANUARI 2010

Gästabudsollen. Stor återkommande fotbollsturnering. Läktarna brukar vara välfyllda på detta årliga event.

19–20 FEBRUARI 2010

Kaninutställning i Tennishallen. En stor internationell utställning med massor av utställare gästar Rosvalla.

19–21 MARS 2010

Nyköpings Bomässa i Rosvalla för 19:e året i rad. 2009 års mässa besöktes av över 5 500 personer och man utökar i år med en inredning och gör mer utrymme för trädgård.

PETRA NORDSTRÖM

23 MAJ 2010
Joe Labero på Rosvalla. I ett stort tält kommer den världskända magikern att underhålla nyköpingspubliken. Nyköping är en av 31 städer som besöks under vårens turné.

Nyköpings befolkning ökar

Inflyttningen till Nyköping fortsätter. Under perioden 1 juli–30 september ökade befolkningen med 44 personer och är nu uppe i 51 090.

Det innebär att invånarantalet ökat med 117 sedan årsskiftet. Om man jämför med ett år tillbaka ligger ökningen på 158 personer. Under perioden flyttade 724 personer till Nyköping medan 704 flyttade ut. Födelseöverskottet hamnade på 19.



NY JOAKIM DAHLQVIST, PROJEKTLEDARE FÖR FÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER FÖR FASTIGHETSSÄKERHET VÄLJER

LUNCH

Jag tycker mycket om att laga mat men har jag inte matlåda med mig så går jag gärna till någon av Nyköpings trevliga restauranger, exempelvis Hellmans eller hamnen på sommarhalvåret där utbudet är stort.

SEMESTER

Eftersom att vi har båt så blir det mycket tid ute på sjön på sommaren. Vi har även sommarstuga uppe i Norrland så dit åker vi också minst en gång per år. Annars har jag på senare år fått upp ögonen för att resa till varmare breddgrader.

MUSIK

Jag tycker om det mesta men har alltid varit ett stort fan av Queen som spelas mycket hemma. ACDC och Winnerbäck fungerar också bra.

FIN PLATS

Jag tycker att Teatern blev kanonfin efter renoveringen!

TV

Tittar gärna på underhållningsprogram eller Discovery när jag får tid. Nyheterna följer jag också dagligen.

Testa i Cylinder!

Minska risken för kvävning med hjälp av Konsumentverkets testcylindrar. Barn prövar och undersöker saker i sin omgivning genom att stoppa dem i munnen. Det kan orsaka kvävning eller att barnet får skador i strupen.

SOM FÖRÄLDER kan du nu testa leksaker och små lösttagbara delar genom att stoppa dem i Konsumentverkets testcylindrar. Det är en liten plastcylinder vars omkrets är lika stor som ett barns strupe. Ryms föremålet du testar helt och hållet i något läge i cylindern så är det farligt för ett litet barn.



NY. INFORMATION

Testcylindrar och folder Farliga leksaker finns att hämta på Konsumentinformationen på stadsbiblioteket och Ekensbergs barnavårdscentral.

Öppna nämndsammanträden

Du hälsas välkommen till kommunens öppna nämndsammanträden. Även kommunfullmäktige är öppet och inleds med Allmänhetens frågestund, där du kan ställa frågor till politikerna.

Handlingar till ärendena finns att hämta hos Kommunservice i Stadshuset en vecka före respektive sammanträde. På kommunens hemsida www.nykoping.se kan du ta del av samtliga protokoll. Klicka på rubriken Politik så hittar du kommunfullmäktige, kommunstyrelsen och nämnderna med protokoll och kallelser.

Samtliga kallelser publiceras också i god tid innan ett sammanträde. Observera att vid vissa ärenden kan inte allmänheten delta p g a sekretess.

Välkommen att besöka något av följande möten:

- Kommunfullmäktige tis 8 dec kl 19.00 Stadshuset sal A
- Äldre- och handikappnämnden tor 10 dec kl 14.00 Stadshuset sal B
- Barn- och ungdomsnämnden tis 15 dec kl 13.30 Stadshuset sal B
- Kultur- och fritidsnämnden ons 17 dec kl 14.00 Stadshuset sal B

HUSETS JULKLAPPAR

BOSCH
KORSLASER
med lodfunktion PCL 20

1.290:-

INKL. STATIV



Luna
A B&B TOOLS COMPANY

GASOLLYKTA
exkl. gasoltub (375:-)

279:-



KONST SMIDE

**24V LED
SLINGOR, NÄT,
GARDIN OCH
ISTAPP.**

Framtidens utbyggbara
24V system med LED.
Det är enkelt säkert
och flexibelt. Systemet
går att bygga ut till
totalt 1040 LED lampor
eller 100 meter.

FRÅN 198:-

8 OLIKA DELAR I LAGER

GELIA
BRANDVARNARE

Inkl. batteri med
10-års hållbarhet.
(295:-)

198:-



THOMEE RUF

VÄRMEFLÄKT
2 kw, 3 effektlägen
Överhettningsskydd
(495:-)

395:-



GRUNDA
**BRAND-
SLÄCKARE**
Pulver 6kg
(715:-)

489:-

Finns i flera
storlekar

VECKOPOSTLÅDOR



**SAFE
POST**

SAFEPOST 54
Grön eller silver
(1.490:-)

1.290:-



håbo

CLASSIC
Svart eller grå
(795:-)

749:-



ME|FA

MEFA 485
Svart (1490:-)

995:-

FISKARETS

SNÖSLÄDAR
i plåt eller plast

FRÅN
369:-



THOMEE RUF

GLASELDSTAD
med podie, svart
eller vit. (2.995:-)

2.495:-



GRUNDA
SNÖSKYFFEL
(158:-)

99:-



GRUNDA
KVAST
Inkl. skaft
(40:-)

35:-



BOSCH
HÖGTRYCKSVÄTT
C-125, 125 bar
2 x vinda
4 läges munstycke
Tank (3.540:-)

2.449:-



Inkl. Aquasurf



THOMEE RUF
TÖSALT
25 kg (79:-)

69:-



Nyköping med internationell närhet ger lokalt unika möjligheter. I kommunen arbetar vi för att uppfylla målen om god service och möta de utmaningar som ställs på en region i stark tillväxt.

 **Nyköping**
www.nykoping.se

Hemköp

Nyköping, V. Storgatan 13. 0155-20 20 40



Laxsida

59⁹⁰ /st

700 g, fryst. Chile



Pangasiusfilé

29⁹⁰ /st

800 g, Fishermans, fryst



Kycklingfilé

99⁰⁰ /st

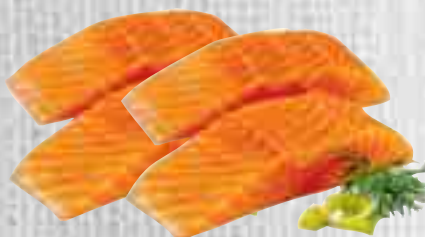
1,8 kg, svensk, Lantgården



Aladdin
Paradis

49⁹⁰ /st

Marabou, 500 g



Laxfilé

39⁹⁰ /st

4-pack, 4x100 g, frysta



Torsk

24⁹⁰ /st

400 g, fryst



Tonfiskbiffar

24⁹⁰ /st

250 g, Möllers, fryst

Handla för 200:-,
vi bjuder på
1 tim. parkering
mot kvitto.
(Åhlénstaket).



Hemköp

Öppet: Måndag–Fredag 9–21. Lördag 9–21. Söndag 11–21
www.hemkop.se